

4. 2013

## Zmluva o budúcej zmluve

### Autorská zmluva Vydavateľská zmluva (§ 34 a 35 Autorského zákona)

#### Čl. I

#### Zmluvné strany

#### Vydavateľ:

1. meno a priezvisko: **Mesto Sládkovičovo**  
bydlisko: Fučíkova 329, 925 21 Sládkovičovo  
IČO: 00306177  
DIČ: 2021006746  
zastúpené: Ing. Anton Szabó, primátor mesta  
(ďalej len **objednávateľ**)

#### Autor zastúpený:

2. meno a priezvisko: **Soňa Tavaliová**  
bydlisko:  
dátum narodenie:  
číslo občianskeho preukazu:

(ďalej len **autor**)

#### Čl. II

#### Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa zástupca autora – vdova po Ladislavovi Tavalimu, ktorý zomrel 21.11.2012 – zaväzuje odovzdať vydavateľovi slovesné dielo zosnulého autora Ladislava Tavaliho – O grasta vaš o kamibe / Kone za lásku 3 v rómskom a slovenskom jazyku.
2. Vydavateľ sa zaväzuje
  - a) dielo vydať na svoje náklady do jedného roka od prevzatia diela od autora,
  - b) urobiť opatrenia na šírenie uvedeného diela tlačou,
  - c) vyplatiť autorovi honorár uvedený v čl. III tejto zmluvy.
3. Autor spolu s odovzdaním diela vydavateľovi mu dáva zároveň privolenie na rozširovanie svojho slovesného diela jeho vydaním kníhtlačou v náklade minimálne 100 a najviac 1600 výtlačkov v rozsahu maximálne jedného roka. Určenie počtu výtlačkov je výhradným právom vydavateľstva.
4. Po vydaní diela obdrží autor zdarma od vydavateľstva 5 kusov autorských výtlačkov.

#### Čl. III

#### Autorská odmena

1. Vydavateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi autorský honorár v dohodnutej výške 3000 € (slovom: tritisíc euro). Táto odmena bude vyplatená v prípade, že vydavateľ získa na vydanie diela dotáciu Úradu vlády v plnej výške, ako je uvedená v žiadosti o dotáciu. V prípade krátenia dotácie, bude táto odmena primerane znížená.

Čl. IV  
Čas plnenia

1. Vydavateľ má právo šíriť dielo uvedené v čl. II bod 1 tejto zmluvy po dobu 1 rok od jeho vydania bez obmedzenia. Privolenie na šírenie diela sa týka na jedno vydanie diela, pričom zástupca autora nesmie v uvedenej dobe dať privolenie na vydanie diela inému vydavateľovi.


Čl. V  
Ďalšie dojednania

1. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo vydavateľovi riadne upravené v písomnej forme spolu s diskom, na ktorom bude dielo spracované v počítačovej forme.
2. Autor zodpovedá za prípadné i neúmyselné porušenie cudzích autorských práv a za škodu spôsobenú vydavateľovi nekvalitným spracovaním diela.
3. Vydavateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak dielo nebolo spracované odborne, najmä ak sa do diela nezapracuje aktuálna legislatíva platná v čase odovzdania diela vydavateľovi. V prípade, ak ide o odstrániteľné vady, ktoré autor je schopný odstrániť do jedného mesiaca od vrátenia rukopisu, vydavateľstvo nie je oprávnené od zmluvy odstúpiť.
4. Autor má právo na vykonanie autorskej korektúry diela v rozsahu a za podmienok uvedených v § 35 Autorského zákona. Odmena za autorskú korektúru je obsiahnutá v autorskej odmene uvedenej v čl. III tejto zmluvy.

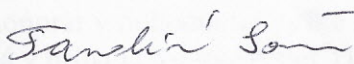
Čl. VI  
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Autorského zákona platného v čase uzavretia zmluvy.
2. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnej dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú písomnými dodatkami, ktoré budú priebežne číslované.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a je vypracovaná vo dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeho kópiu.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a že táto nebola uzavretá v tiesni a za inak jednostranne nevýhodných podmienok.

V Sládkovičove, dňa 11. 1. 2013

  
vydavateľ



  
zástupca autora